

**Table 1: three sets of Coptic names for days of the week**

	Biblical	Numerical		Early Christian tradition
<b>Sunday</b>	<a href="#">ⲦⲘⲮⲓⲁⲕⲬⲏ</a> the Lord's day			
<b>Monday</b>		ⲡⲈⲤⲘⲁⲮ (day) two	ⲡⲘⲈⲢⲤⲘⲁⲮ the second (day)	ⲡⲱⲟⲣⲡ ⲘⲢⲟⲟⲮ ⲘⲟⲮⲱⲱ (ⲁ̅ ⲘⲟⲮⲱⲱ) “the first interval day”
<b>Tuesday</b>		ⲡⲱⲟⲘⲘⲚⲚⲚⲚ (day) three	ⲡⲘⲈⲢⲱⲘⲟⲘⲚⲚ the third (day)	ⲡⲘⲈⲢⲤⲘⲁⲮ ⲘⲢⲟⲟⲮ ⲘⲟⲮⲱⲱ (Ⲃ̅ ⲘⲟⲮⲱⲱ) “the second interval day”
<b>Wednesday</b>		ⲡⲘⲘⲟⲟⲮ (day) four	ⲡⲘⲈⲢⲘⲟⲟⲮ the fourth (day)	ⲦⲘⲟⲮⲓ ⲘⲘⲎⲬⲦⲓⲁ, ⲦⲘⲎⲬⲦⲓⲁ ⲱⲎⲎ “little fast”
<b>Thursday</b>		ⲡⲚⲚⲟⲮ (day) five	ⲡⲘⲈⲢⲦⲓⲟⲮ the fifth (day)	ⲡⲟⲮⲱⲱ ⲘⲚⲘⲎⲬⲦⲓⲁ, ⲡⲟⲮⲱⲱ “the interval (in between)”
<b>Friday</b>	<a href="#">ⲦⲠⲁⲣⲁⲤⲘⲘⲈⲮⲎ</a> Preparation day	ⲡⲘⲘⲟⲟⲮ (day) six	ⲡⲘⲈⲢⲘⲘⲟⲟⲮ the sixth (day)	ⲦⲘⲟⲖ ⲘⲘⲎⲬⲦⲓⲁ, ⲦⲘⲎⲬⲦⲓⲁ ⲱ “great fast”
<b>Saturday</b>	<a href="#">ⲡⲤⲁⲃⲃⲁⲦⲟⲘ</a> the Sabbath			

N.B. These are standardized forms